



CLASSIQUES  
GARNIER

« Résumés et biographies », *European Drama and Performance Studies*, n° 18,  
2022 – 1, *Molière and After. Aspects of the Theatrical Enterprise in 17th- and  
18th-Century France*, p. 403-413

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-12918-9.p.0403](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-12918-9.p.0403)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de  
communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2022. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## ABSTRACTS AND BIOGRAPHIES

Sabine CHAUCHE, Jan CLARKE, “The Theatrical Enterprises of Seventeenth- and Eighteenth-Century Paris”

Sabine Chaouche has published extensively on acting and staging (*L'Art du comédien* and *Sept Traités sur le jeu du comédien*, 2001; *Écrits sur l'art théâtral*, 2 vols., 2005; *La Philosophie de l'Acteur*, 2007; and *La Mise en scène du répertoire*, 2013). She is currently working on entrepreneurship, trade and material culture (17th-19th centuries).

Jan Clarke is Professor of French at Durham University. She has written on all aspects of 17th-century theatrical production (architecture, acoustics, spectatorship, stage design, company organisation) and has published three monographs on the Hôtel Guénégaud. She recently completed an edited volume, *Molière in Context*, for Cambridge University Press.

This introduction aims to provide an overview of the history of Parisian companies from the 17th to the 18th century, focusing on the most important steps that marked the development of theatre as an enterprise.

Keywords: Comédie-Française, Comédie-Italienne, spectacle, management, production, history, fairground theatres, boulevard theatres, Molière, Opéra-Comique.

Sabine CHAUCHE, Jan CLARKE, « *Les entreprises théâtrales du Paris des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles* »

*Sabine Chaouche a beaucoup publié sur l'art de l'acteur et la mise en scène (L'Art du comédien et Sept Traités sur le jeu du comédien, 2001; Écrits sur l'art théâtral, 2 vols., 2005; La Philosophie de l'Acteur, 2007 et La Mise en scène du répertoire, 2013). Ses travaux portent actuellement sur l'entrepreneuriat, le commerce et la culture matérielle (XVII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècle).*

*Jan Clarke est Professeure de français à Durham University. Ses recherches portent sur tous les aspects de la production théâtrale du XVII<sup>e</sup> siècle (architecture, acoustique, spectateurs, conception de la scène, organisation de la compagnie). Elle a publié trois monographies sur*

*l'Hôtel Guénégaud. Elle a récemment dirigé le volume Molière in Context, pour Cambridge University Press.*

*Cette introduction donne un aperçu de l'histoire des compagnies parisiennes du XVII<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle, en se concentrant sur les étapes les plus importantes qui ont marqué le développement du théâtre en tant qu'entreprise.*

*Mots-clés : Comédie-Française, Comédie-Italienne, spectacle, administration, production, histoire, théâtres des foires, théâtres des boulevards, Molière, Opéra-Comique.*

Jan CLARKE, "Relations between the French and Italian Actors, 1658-1689"

The *commedia dell'arte* troupe that operated in Paris in the second half of the 17th century shared theatres with Molière's troupe and the Guénégaud company before transferring to the Hôtel de Bourgogne on the creation of the Comédie-Française. Previously harmonious relations deteriorated rapidly when the Italians began to perform in French. This article examines the issues at play in the context of a theatrical environment where troupes were forced to compete in order to survive.

Keywords: *Commedia dell'arte*, Molière, Hôtel Guénégaud, Comédie-Française, Comédie-Italienne, spectacle, stage machinery, parody, language, competition.

Jan CLARKE, « *Les relations entre les acteurs italiens et les acteurs français, 1658-1689* »

*Dans la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle, la troupe des Italiens partage un théâtre avec la troupe de Molière et de Guénégaud, avant de s'établir à l'Hôtel de Bourgogne lors de la création de la Comédie-Française. Les relations, d'abord harmonieuses, se dégradent rapidement, notamment lorsque les Italiens commencent à jouer en français. Cet article examine les différents enjeux de ces relations en les contextualisant et montre que les troupes sont contraintes à la concurrence pour survivre.*

*Mots-clés : Commedia dell'arte, Molière, Hôtel Guénégaud, Comédie-Française, Comédie-Italienne, spectacle, machinerie scénique, parodie, langage, compétition.*

Marion DANLOS, « L'entreprise théâtrale. Comptabilité et petits métiers de la Comédie-Italienne à travers ses registres »

Marion Danlos est diplômée de philosophie et de lettres modernes ; elle poursuit une thèse à l'université de Nantes sur la Comédie-Italienne au XVIII<sup>e</sup> siècle à travers ses registres comptables sous la direction de F. Rubellin. Elle est membre du

CETHEFI (Centre d'études des théâtres de la Foire et de la Comédie-Italienne) et participe actuellement au *Dictionnaire Marivaux* (Classiques Garnier).

Cet article s'inscrit dans une dynamique de recherches propulsées par les humanités numériques et plus particulièrement par la plateforme de crowdsourcing RECITAL dédiée aux registres de comptes de la Comédie-Italienne au XVIII<sup>e</sup> siècle. Son objectif est de donner un aperçu des petits métiers qui, moins visibles que celui des comédiens, des danseurs et des musiciens, participent activement à la fabrique de ce théâtre.

Mots-clés : économie, commerce, registre, théâtre, employés, administration, perruquiers, coiffeuses, habilleuses, raccommodeuses, machinistes, agents d'entretien, concierge.

Marion DANLOS, "*The Theatrical Enterprise. Accounting and the Small Trades of the Comédie-Italienne according to its Account Books*"

*Marion Danlos has a degree in Philosophy and Literature and is preparing a PhD at the Université de Nantes, supervised by Françoise Rubellin, on the Comédie-Italienne in the 18th century, and especially its accountancy records. She is a member of CETHEFI (Centre d'études des théâtres de la Foire et de la Comédie-Italienne) and the editorial team of the Dictionnaire Marivaux (Classiques Garnier).*

*This article is part of a research dynamic driven by the digital humanities and, more particularly, by the crowdsourcing platform RECITAL, which focuses on the account books of the Comédie-Italienne in the 18th century. Its objective is to give an overview of the petits métiers (small trades) which were less visible than those of the actors, dancers and musicians, but which actively contributed to the making of this theatre.*

*Keywords: economy, trade, account book, theatre, employees, administration, wig-makers, hairdressers, dressers, fitters, machinists, cleaners, concierge.*

Sabine CHAOUCHE, "*The Trade Relations of the Comédie-Française. Economic Networks and the Consumption of Goods before the Revolution*"

This article explores the trade relations between the Comédie-Française and its suppliers. It also examines the notion of commercial embeddedness, looking at the geography of trades in Paris, the local networks and logistics of the Comédie-Française, and its way of consuming goods and services. By assessing the quality and quantity of the products ordered, this study sheds light on the troupe's own consumerism and the standard of living of the actors.

Keywords: playhouse, economics, retailing, merchant, history, theatre, 18th century, troupe, business, management.

Sabine CHAOUCHÉ, « *Les relations commerciales de la Comédie-Française. Réseaux économiques et consommation de biens avant la Révolution* »

*Cet article porte sur les relations commerciales entre la Comédie-Française et ses fournisseurs. Il examine notamment la notion d'« encastrement » commercial, se concentrant sur la géographie des marchands de Paris, les réseaux locaux et la logistique de la Comédie-Française, et son mode de consommation de biens et services. En évaluant la qualité et la quantité des produits commandés, cette étude met en lumière le consumérisme propre à la troupe et le niveau de vie des acteurs.*

*Mots-clés : salle de spectacle, économie, distribution, marchand, histoire, théâtre, XVIII<sup>e</sup> siècle, troupe, affaires, gestion.*

Gaëlle VIÉMONT, « Pierre-Nicolas Sarrazin. Trajectoire, ambitions et réseaux du « costumier original » »

Docteure en études théâtrales de l'Université de Strasbourg, Gaëlle Viémont est également diplômée de l'ENSATT et de l'ESAA La Martinière-Diderot, où elle enseigne désormais. Elle a publié dans la revue *Horizons/Théâtre* des recherches portant sur les évolutions des métiers du costume, articulant des questionnements sur les rapports de genre et de service dans une perspective historique.

Le parcours atypique de Pierre-Nicolas Sarrazin est retracé et détaillé afin de mettre en lumière les spécificités de son approche professionnelle et la qualité de ses réseaux. La polyvalence de ses compétences est étudiée, comme la pluralité de ses activités, permettant de questionner la place centrale des détenteurs de collections costumières dans l'écosystème spectaculaire, et le lien que la circulation de ces biens lucratifs tissait entre les différents modes de représentations.

*Mots-clés : Sarrazin, costumier, costume, Renaudin, collection, magasin, Menus-Plaisirs, coupe, reconnaissance, Beaux-arts.*

Gaëlle VIÉMONT, “*Pierre-Nicolas Sarrazin. Trajectory, Ambitions and Networks of the ‘Original Costume Designer’*”

*Gaëlle Viémont holds a PhD in theatre studies from the Université de Strasbourg. She is also a graduate of ENSATT and ESAA La Martinière-Diderot, where she now teaches. She is the author of several articles, including work that has appeared in the peer-reviewed journal Horizons/Théâtre on the subject of the evolution of those professions linked to costume, which she examines from a historical and gender perspective.*

*The unusual career path of Pierre-Nicolas Sarrazin, is analysed to reveal the specifics of his professional practice and the quality of his social networks. A study of his multiple*

*skills and varied activities reveals the central part played by the owners of costume collections in the performance ecosystem of the Old Regime and the connections that the circulation of these valuable goods established between different types of performance.*

*Keywords: Sarrazin, costumier, costume, Renaudin, collection, shop, Menus-Plaisirs, pattern, recognition, fine arts.*

Flora MELE, « Charles-Simon Favart entrepreneur de spectacles »

Flora Mele est Docteure en Littérature française, Sorbonne Université, CNRS-CELLF 16e-18e. Elle est spécialiste des Favart. Elle a publié *Le Théâtre de Charles-Simon Favart, histoire et inventaire des manuscrits* (Champion, 2010) et a écrit une quinzaine d'articles. Elle a récemment publié l'édition du *Théâtre de la Foire et du Théâtre italien de Barthélémy-Christophe Fagan* (Classiques Garnier).

Cet article se fonde sur des documents manuscrits conservés à la Bibliothèque de l'Opéra de Paris, afin d'éclaircir certains aspects du travail de Favart comme entrepreneur. Il analyse en particulier les stratégies adoptées dans la direction théâtrale, par rapport aux autres scènes parisiennes et le rôle des actrices vedettes à l'Opéra Comique. Il met en relation les différentes périodes de Favart en tant que directeur de théâtre, ainsi que son activité pour le comte Giacomo Durazzo.

Mots-clés : Opéra comique, théâtres forains, Monnet, artiste, économie, programmation saisonnière, entreprise.

Flora MELE, “*Charles-Simon Favart* ‘entrepreneur de spectacles’”

*Flora Mele has a PhD in French Literature from the Sorbonne University. She is a specialist on the Favart couple, and has published Le Théâtre de Charles-Simon Favart, histoire et inventaire des manuscrits (Champion, 2010) and some fifteen articles. She has recently published an edition of the Théâtre de la Foire et du Théâtre italien de Barthélémy-Christophe Fagan (Classiques Garnier).*

*This article, based on manuscript documents held in the Paris Opera Library, aims to shed light on certain aspects of Favart's work as an entrepreneur. In particular, it analyses the strategies he adopted in theatrical management, as compared with other Paris stages, and the role of star actresses at the Opéra Comique. It also relates Favart's different periods as a theatre director to his work for Count Giacomo Durazzo.*

*Keywords: Opéra comique, fairground theatres, Monnet, performer, economics, seasonal programming, enterprise.*

Sabine CHAUCHE, "Value for Money. The Financial Transactions and Commercial Dealings of the Comédie-Française from the 1750s to the Early 1790s"

This article examines how the Comédie-Française spent money in the 18th century. Orders were placed all year round to enable stage-productions and the smooth day-to-day administration of the theatre, with regard to both the maintenance of the playhouse and its operation. Bills are scrutinised to identify the troupe's most significant items of expenditure, commercial practices and deals made with suppliers.

Keywords: playhouse, economics, accountancy, trade, history, theatre, 18th century, troupe, business, management.

Sabine CHAUCHE, « *Le meilleur rapport qualité-prix. Les opérations financières et les transactions commerciales de la Comédie-Française des années 1750 au début des années 1790* »

*Cet article examine la manière dont la Comédie-Française dépensait son argent au XVIII<sup>e</sup> siècle. Tout au long de l'année, des commandes étaient passées de façon continue pour assurer les productions scéniques mais aussi une bonne organisation quotidienne qui concernait l'entretien du théâtre et le fonctionnement de celui-ci. Les factures sont analysées afin d'identifier les dépenses les plus importantes de la troupe, les pratiques commerciales et les accords passés avec les fournisseurs.*

*Mots-clés : salle de spectacle, économie, comptabilité, commerce, histoire, théâtre, XVIII<sup>e</sup> siècle, troupe, affaires, gestion.*

Vannina OLIVESI, « Traces du vedettariat chorégraphique à l'Opéra. Talents, célébrité, genres de danse et hiérarchisation sexuée des rémunérations dans les *Tablettes de renommée* (1785) de Mathurin Roze de Chantoiseau »

Vannina Olivesi est docteure de l'EHESS. Sa thèse explore la féminisation du ballet de l'Opéra entre 1770 et 1860. Ses recherches recouvrent l'histoire des pratiques et représentations des maîtres de ballet, du vedettariat, l'industrialisation des spectacles et la composition chorégraphique féminine. Elle co-anime depuis 2009 le séminaire Histoire culturelle de la danse à l'EHESS.

En 1785, Chantoiseau publie un almanach, les *Tablettes de renommée*, présentant un panorama des professionnels de la danse de l'Opéra. L'article examine l'étude des systèmes de classement et des catégories de pensée qui déterminent la construction sexuée de leur valeur individuelle artistique et économique sur le marché de l'emploi théâtral. Il montre comment la célébrité, le talent

et le genre de danse perpétuent et justifient une forte différenciation sexuée des rémunérations et des carrières.

Mots-clés : Opéra de Paris, danseurs, division sexuée du travail, hiérarchie des emplois, rémunérations, compétences professionnelles, féminisation, célébrité, talent, genres de danse.

Vannina OLIVESI, “*Traces of Choreographic Stardom at the Opera. Talent, Celebrity, Dance Genres and Gendered Hierarchies of Remuneration in the Tablettes de Renommée (1785) by Mathurin Roze de Chantoiseau*”

*Vannina Olivesi has a PhD from the EHESS. Her thesis examines the feminization of the Paris Opera ballet, from 1770 to 1860, and looks at the history of practices and the representation of ballet masters, celebrity culture, the industrialization of dance production, and the female choreographer. Since 2009, she is the co-director of the seminar “Histoire culturelle de la danse” at the EHESS.*

*In 1785, Chantoiseau published an almanac entitled the Tablettes de renommée, which offered a panorama of dance professionals at the Paris Opera. This article examines the occupational categories and hierarchy that determined their individual artistic and economic value within the theatrical market. It demonstrates how celebrity, talent and dance styles were categories that perpetuated and justified a strong gendered differentiation in labour, salaries and careers.*

*Keywords: Paris Opera, dancers, gender division of labour, occupational hierarchy, salaries, professional skills, feminization, celebrity, talent, dance styles.*

François RÉMOND, « Le plus agréable théâtre... Rhétorique de l’affiche de spectacle au XVII<sup>e</sup> siècle »

François Rémond est enseignant en histoire et esthétique du théâtre à l’université Paris III-Sorbonne Nouvelle. Étudiant le théâtre français de la première modernité, ses recherches portent sur l’histoire des formes théâtrales populaires, les structures dramatiques et la relation entre textuel et performantiel.

S’appuyant sur un relevé de quarante-cinq affiches françaises rescapées du XVII<sup>e</sup> siècle, cet article se propose d’étudier l’argumentaire publicitaire mis en place par l’affichage de spectacle du Grand Siècle. Prenant ses origines dans les ressources de la tradition rhétorique classique, il les transcende afin de créer des procédés spécifiques à la réclame culturelle, destinés établir via l’écrit un contact privilégié entre la troupe et le spectateur potentiel.

Mots-clés : communication, publicité, orateur, éloquence, âge classique, public des théâtres, troupes, ephemera, argumentation, concurrence, économie, spectacle.

François RÉMOND, “*The Most Pleasant Theatre... Rhetoric of the Theatre Poster in the Seventeenth Century*”

*François Rémond teaches the history and aesthetics of theater at the University of Paris III-Sorbonne Nouvelle. Focusing on early modern French theater, his research examines the history of popular theatrical forms, dramatic structures and the relationship between text and performance.*

*Based on a survey of forty-five items surviving from the French 17th century, this article aims to study the promotional strategies employed in theatre posters of the era. Transcending the classical rhetorical tradition in which they have their origins, these employ devices specific to cultural advertising to establish, through writing, a privileged link between the troupe and its potential spectators.*

*Keywords: communication, advertising, orator, eloquence, classical age, theatre audience, troupes, ephemera, argumentation, competition, economy, performance.*

Christophe SCHUWEY, « Fournisseur de pièces et secrétaire de Molière. Les rôles impensés de Donneau de Visé »

Christophe Schuwey enseigne la littérature française du XVII<sup>e</sup> siècle à l'Université Yale. Il est l'auteur d'*Un entrepreneur des lettres* (Classiques Garnier, 2020). Ses recherches portent sur le marketing dans l'Ancien Régime, les médias et l'information. En humanités numériques, il est l'auteur de l'essai *Interfaces* (Alphil, 2019) et de plusieurs éditions critiques et bases de données.

Cet article s'attache à Donneau de Visé pour étudier le statut des auteurs et autrices qui gravitent dans l'orbite du Palais-Royal. Il identifie un profil d'entrepreneur de théâtre, celui qui écrit en fonction de l'occasion, et dont les pièces sont jetables. Il aborde les services de plume que fournit Donneau à travers la notion de secrétaire. Il permet de penser ensemble des interventions disparates, de les relier à des pratiques professionnelles qui dépassent le seul monde du théâtre.

Mots-clés : Donneau de Visé, entrepreneur, spectacle, théâtre, XVII<sup>e</sup> siècle, Ancien Régime, Molière, troupe, économie, histoire.

Christophe SCHUWEY, “*Supplier of Plays and Secretary to Molière. Donneau de Visé's Unspoken Roles*”

*Christophe Schuwey is assistant professor of 17th-century French literature at Yale University. He is the author of Un entrepreneur des lettres (Classiques Garnier, 2020). His research focuses on marketing in the Ancien Régime, media and information. In the*

*digital humanities, he is the author of the essay Interfaces (Alphil, 2019) and several critical editions and databases.*

*This article uses Donneau de Visé to study the status of the those authors who collaborated with the Palais-Royal. It identifies the profile of the theater entrepreneur, who wrote according to circumstance and whose plays were disposable. It discusses Donneau's various writings in favor of Molière using the notion of the secretary, which allows his disparate interventions to be considered together and connected to prevailing professional practices that went beyond the world of the theater.*

*Keywords: Donneau de Visé, entrepreneur, spectacle, theatre, 17th century, Ancien Régime, Molière, troupe, economy, history.*

Adrien BUSSY, Louise MOULIN, "Programming Strategies or the Making of Success. Evidence from the La Grange and the Comédie-Française Registers (1659-1793)"

Adrien Bussy is an Economist and Assistant Professor at the Lee Kuan Yew School of Public Policy, National University of Singapore. His research interests include economic history, public economics and international trade.

Louise Moulin is a Graduate Student in French at Yale. Her research focuses on the economic history of 17th-century theatre and the book market. She is also interested in methodology, notably in relation to the development of the digital humanities and quantitative approaches to literary history.

This article investigates the notion of success based on a statistical analysis of theatre revenues for the period 1659-1793. First, we propose two working categories for characterizing the success of plays. Then we assess the extent to which troupes actively tailored their programming strategies to foster a play's success. Theater registers thus functioned as strategic tools that enabled troupes to make informed and economically sound programming decisions.

*Keywords: economic history, industrial organization, digital humanities, theater, 17th century, 18th century, statistics, account books, profitability.*

Adrien BUSSY, Louise MOULIN, « *Les stratégies de programmation, ou la fabrication du succès. Témoignages des registres de La Grange et de la Comédie-Française (1659-1793)* »

*Adrien Bussy, économiste, est assistant professeur à la Lee Kuan Yew School of Public Policy de l'Université Nationale de Singapour. Ses travaux portent principalement sur l'histoire économique, l'économie du secteur public, et le commerce international.*

*Louise Moulin est doctorante en littérature française à l'université Yale. Ses recherches portent sur l'histoire économique du théâtre ainsi que sur le marché du livre au XVII<sup>e</sup> siècle. Elle s'intéresse en outre aux questions méthodologiques, notamment en relation avec le développement des humanités numériques et les approches quantitatives de l'histoire littéraire.*

*Cet article propose une réflexion sur le succès à partir d'une analyse statistique des recettes de théâtre (1659-1793). Il propose d'abord deux catégories de succès. Il adopte ensuite une perspective endogène et évalue dans quelle mesure les stratégies de programmation des pièces étaient pensées de façon à favoriser leur succès. Les registres apparaissent comme des outils stratégiques.*

*Mots-clés : histoire économique, organisation industrielle, humanités numériques, théâtre, XVII<sup>e</sup> siècle, XVIII<sup>e</sup> siècle, statistiques, registres, profitabilité.*

Julien LE GOFF, « Le “compliment” au public. Enjeux esthétiques et stratégies énonciatives d'une pratique dramatique sur les scènes foraine et italienne (1730-1750) »

Doctorant à l'Université de Nantes, Julien Le Goff prépare actuellement une thèse intitulée « Être spectateur dans les théâtres officiels et non officiels au siècle des Lumières », dirigée par Françoise Rubellin. Il est membre du Centre d'Étude des Théâtres de la Foire et de la Comédie-Italienne au sein du laboratoire LAMo.

Au XVIII<sup>e</sup> siècle, le compliment est une pratique dramatique en vogue sur la scène parisienne. L'orateur, en charge de cet exercice rhétorique codifié, sollicite l'indulgence des spectateurs qu'il prie, au moyen d'élogieuses paroles, d'assister aux représentations de la saison théâtrale. À partir des années 1730, les dramaturges forains et italiens rivalisent de créativité pour renouveler le compliment: une stratégie pour valoriser leur répertoire et se distinguer de la concurrence.

Mots-clés : théâtre, XVIII<sup>e</sup> siècle, orateur, marketing, scène, discours, spectateur, rhétorique, publicité, Lumières, histoire.

Julien LE GOFF, “*The ‘Compliment’ to the Audience. Aesthetic Issues and Enunciative Strategies of a Dramatic Practice on the Fairground and Italian Stages (1730-1750)*”

*Julien Le Goff is a PhD candidate at the Université de Nantes. His PhD thesis, entitled ‘Being Spectators in the Official and Unofficial Theatres of the Enlightenment’, is supervised by Françoise Rubellin. He is member of CETHEFI (Centre d'Étude des Théâtres de la Foire et de la Comédie-Italienne).*

*In the 18th century, the compliment was a dramatic practice fashionable on the Parisian stage. The orator responsible for this codified rhetorical exercise solicited the indulgence of the audience and, through praise, encouraged its members to attend that season's performances. From the 1730s onwards, fairground and Italian playwrights competed creatively to renew the compliment in order to highlight their repertoire and distinguish themselves from the competition.*

*Keywords: theatre, 18th century, orator, marketing, stage, speech, spectator, rhetoric, publicity, Enlightenment, history.*